

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Vergrößerung der Lupe oder Sehhilfe Ihren Anforderungen entspricht. Übermäßige Vergrößerung kann zu Unwohlsein oder Augenbelastung führen.	Make sure the magnification of the magnifying glass or visual aid meets your needs. Excessive magnification may cause discomfort or eye strain.	Assurez-vous que le grossissement de la loupe ou de l'aide visuelle répond à vos besoins. Un grossissement excessif peut provoquer une gêne ou une fatigue oculaire.	Assicurati che l'ingrandimento della lente d'ingrandimento o dell'aiuto visivo soddisfi le tue esigenze. Un ingrandimento eccessivo può causare disagio o affaticamento degli occhi.	Zorg ervoor dat de vergroting van het vergrootglas of het visuele hulpmiddel aan uw behoeften voldoet. Overmatige vergroting kan ongemak of vermoeide ogen veroorzaken.	Asegúrese de que el aumento de la lupa o ayuda visual satisfaga sus necesidades. Un aumento excesivo puede causar molestias o fatiga visual.	Ujistěte se, že zvětšení lupy nebo vizuální pomůcky odpovídá vašim potřebám. Přílišné zvětšení může způsobit nepohodlí nebo únavu očí.	Provjerite zadovoljava li povećanje povećala ili vizualnog pomagala vaše potrebe. Pretjerano povećanje može uzrokovati nelagodu ili naprezanje očiju.	Prepričajte se, da povečava povečevalnega stekla ali vizualnega pripomočka ustreza vašim potrebam. Prekomerna povečava lahko povzroči nelagodje ali obremenitev oči.	Győződjön meg arról, hogy a nagyító vagy a szemléltetőeszköz megfeleljen az Ön igényeinek. A túlzott nagyítás kellemetlen érzést vagy szem megerőltetést okozhatja.
Verwenden Sie die Lupe nicht, um direkt in die Sonne zu schauen oder sie auf eine Lichtquelle zu richten, da dies zu Augenschäden führen kann und eine Brandgefahr darstellt.	Do not use the magnifying glass to look directly at the sun or point it at a light source, as this may cause eye damage and pose a fire hazard.	N'utilisez pas la loupe pour regarder directement le soleil ou pour la diriger vers une source de lumière, car cela pourrait causer des lésions oculaires et constituer un risque d'incendie.	Non utilizzare la lente d'ingrandimento per guardare direttamente il sole o puntarla verso una fonte di luce poiché ciò può causare danni agli occhi e costituire pericolo di incendio.	Gebruik het vergrootglas niet om rechtstreeks in de zon te kijken en richt het niet op een lichtbron, aangezien dit oogletsel kan veroorzaken en brandgevaar oplevert.	No utilice la lupa para mirar directamente al sol ni apunte a una fuente de luz, ya que esto puede causar daños a los ojos y supone un riesgo de incendio.	Nepoužívejte lupu k přímému pohledu do slunce ani ji nemiřte na zdroj světla, protože to může způsobit poškození zraku a hrozí nebezpečí požáru.	Nemojte koristiti povećalo za gledanje izravno u sunce ili ga usmjeravati prema izvoru svjetlosti jer to može uzrokovati oštećenje očiju i opasnost od požara.	Povečevalnega stekla ne uporabljajte za gledanje neposredno v sonce ali ga ne usmerjajte v vir svetlobe, saj lahko poškodujete oči in povzročite požar.	Ne használja a nagyítót, hogy közvetlenül a napba nézzen, vagy ne irányítsa fényforrásra, mert ez szemkárosodást és tűzveszélyt okozhat.
Lupen und Sehhilfen bestehen oft aus Glas oder Kunststoff, die bei unsachgemäßer Handhabung brechen können. Gehen Sie vorsichtig damit um und bewahren Sie sie sicher auf.	Magnifying glasses and visual aids are often made of glass or plastic, which can break if handled improperly. Handle them with care and store them safely.	Les loupes et les aides visuelles sont souvent en verre ou en plastique, qui peuvent se briser en cas de mauvaise manipulation. Manipulez-les avec précaution et conservez-les en sécurité.	Lenti d'ingrandimento e ausili visivi sono spesso realizzati in vetro o plastica, che possono rompersi se maneggiati in modo improprio. Maneggiateli con cura e manteniteli al sicuro.	Vergrootglazen en visuele hulpmiddelen zijn vaak gemaakt van glas of plastic, dat bij onjuist gebruik kan breken. Ga er zorgvuldig mee om en bewaar ze veilig.	Las lupas y las ayudas visuales suelen estar hechas de vidrio o plástico, que pueden romperse si se manipulan incorrectamente. Manéjelos con cuidado y manténgalos seguros.	Lupy a vizuální pomůcky jsou často vyrobeny ze skla nebo plastu, které se při nesprávné manipulaci mohou rozbít. Zacházejte s nimi opatrně a udržujte je v bezpečí.	Povečala i vizualna pomagala često su izrađeni od stakla ili plastike, koji se mogu slomiti ako se njima nestručno rukuje. Pažljivo rukujte njima i čuvajte ih.	Povečevalna stekla in vizualni pripomočki so pogosto izdelani iz stekla ali plastike, ki lahko počijo, če z njimi ravname nepravilno. Z njimi ravnajte previdno in jih varujte.	A nagyítók és szemléltetőeszközök gyakran üvegből vagy műanyagból készülnek, amelyek szakszerűtlen kezelés esetén eltörhetnek. Óvatosan kezelje őket és őrizze meg őket.
Kleine Teile können eine Erstickungsgefahr darstellen. Halten Sie diese Produkte von kleinen Kindern fern.	Small parts may pose a choking hazard. Keep these products away from small children.	Les petites pièces peuvent présenter un risque d'étouffement. Gardez ces produits hors de portée des jeunes enfants.	Le parti piccole possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Tenere questi prodotti lontano dalla portata dei bambini piccoli.	Kleine onderdelen kunnen verstikkingsgevaar opleveren. Houd deze producten uit de buurt van kleine kinderen.	Las piezas pequeñas pueden representar un peligro de asfixia. Mantenga estos productos fuera del alcance de los niños pequeños.	Malé části mohou představovat nebezpečí udušení. Uchovávejte tyto výrobky mimo dosah malých dětí.	Mali dijelovi mogu predstavljati opasnost od gušenja. Držite ove proizvode podalje od male djece.	Majhni deli lahko predstavljajo nevarnost zadušitve. Te izdelke hranite izven dosega majhnih otrok.	A kis alkatrészek fulladásveszélyt jelenthetnek. Tartsa távol ezeket a termékeket kisgyermekektől.
Bewahren Sie die Lupe oder Sehhilfe an einem trockenen und sicheren Ort auf, um Beschädigungen zu vermeiden.	Store the magnifying glass or visual aid in a dry and safe place to avoid damage.	Conservez la loupe ou l'aide visuelle dans un endroit sec et sûr pour éviter tout dommage.	Conservare la lente d'ingrandimento o l'ausilio visivo in un luogo asciutto e sicuro per evitare danni.	Bewaar het vergrootglas of het visuele hulpmiddel op een droge en veilige plaats om schade te voorkomen.	Guarde la lupa o ayuda visual en un lugar seco y seguro para evitar daños.	Uchovávejte lupu nebo vizuální pomůcku na suchém a bezpečném místě, aby nedošlo k poškození.	Čuvajte povečalo ili vizualnu pomoć na suhom i sigurnom mjestu kako biste izbjegli oštećenje.	Povečevalno steklo ali vizualni pripomoček hranite na suhem in varnem mestu, da se izognete poškodbam.	A károsodás elkerülése érdekében a nagyítót vagy a szemléltetőeszközt száraz és biztonságos helyen tárolja.
Verwenden Sie die Lupe oder Sehhilfe nicht, wenn die Linsen oder das Glas beschädigt sind, da dies zu verzerrter Sicht oder weiteren Schäden führen kann.	Do not use the magnifying glass or vision aid if the lenses or glass are damaged, as this may cause distorted vision or further damage.	N'utilisez pas la loupe ou l'aide visuelle si les lentilles ou le verre sont endommagés car cela pourrait provoquer une vision déformée ou des dommages supplémentaires.	Non utilizzare la lente d'ingrandimento o l'ausilio visivo se le lenti o il vetro sono danneggiati poiché ciò potrebbe causare una visione distorta o ulteriori danni.	Gebruik het vergrootglas of het visuele hulpmiddel niet als de lenzen of het glas beschadigd zijn, omdat dit vervormd zicht of verdere schade kan veroorzaken.	No utilice la lupa ni la ayuda visual si las lentes o el cristal están dañados, ya que esto puede causar una visión distorsionada o daños mayores.	Nepoužívejte lupu nebo vizuální pomůcku, pokud jsou čočky nebo sklo poškozené, protože to může způsobit zkreslené vidění nebo další poškození.	Nemojte koristiti povećalo ili vizualno pomagalo ako su leće ili staklo oštećeni jer to može uzrokovati iskrivljenje vida ili daljnje oštećenje.	Ne uporabljajte povečevalnega stekla ali vizualnega pripomočka, če so leče ali steklo poškodovani, saj lahko to povzroči popačen vid ali nadaljnje poškodbe.	Ne használja a nagyítót vagy a szemléltetőeszközt, ha a lencsék vagy az üveg sérült, mert ez torz látást vagy további károsodást okozhat.
Stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen zur korrekten Anwendung befolgen, um optimale Ergebnisse und eine sichere Verwendung zu gewährleisten.	Make sure you follow the instructions for correct application to ensure optimal results and safe use.	Assurez-vous de suivre les instructions pour une utilisation correcte afin de garantir des résultats optimaux et une utilisation en toute sécurité.	Assicurati di seguire le istruzioni per un uso corretto per garantire risultati ottimali e un utilizzo sicuro.	Zorg ervoor dat u de instructies voor correct gebruik opvolgt om optimale resultaten en veilig gebruik te garanderen.	Asegúrese de seguir las instrucciones de uso correcto para garantizar resultados óptimos y un uso seguro.	Ujistěte se, že dodržíte pokyny pro správné použití, abyste zajistili optimální výsledky a bezpečné použití.	Obavezno slijedite upute za pravilnu uporabu kako biste osigurali optimalne rezultate i sigurnu uporabu.	Upoštevajte navodila za pravilno uporabo, da zagotovite optimalne rezultate in varno uporabo.	Ügyeljen arra, hogy kövesse a helyes használatra vonatkozó utasításokat az optimális eredmény és a biztonságos használat érdekében.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23709711

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
<p>Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.</p>	<p>Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.</p>	<p>Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.</p>	<p>Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprirli tutti per intero Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.</p>	<p>Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.</p>	<p>Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.</p>	<p>Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemožou je pokrýt v plném rozsahu Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.</p>	<p>Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriće neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti Opseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo za buduću uporabu.</p>	<p>Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.</p>	<p>Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezik az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.</p>
<p>Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.</p>	<p>Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.</p>	<p>Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.</p>	<p>I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.</p>	<p>Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.</p>	<p>Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.</p>	<p>Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a užitelskou údržbu také nesmí provádět děti.</p>	<p>Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.</p>	<p>Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.</p>	<p>A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.</p>
<p>Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.</p>	<p>Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.</p>	<p>Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.</p>	<p>Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.</p>	<p>Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.</p>	<p>¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.</p>	<p>Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.</p>	<p>Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.</p>	<p>Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.</p>	<p>Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.</p>